

mengarti apa sebab itoe a taro sympathie padakoe. "Sehabisnja bertanding itoe soe kita dioendang nonton di schouwburg, dan kabotoelan itoe nona doedoek didepankoe. Ia sabab sabab menengok ka blakang mengawasin akoe sembari berse njoem, perboeatan mana telah membikin akoe lebih tida mengarti. Besoek malemnja kita orang dioendang dalem satoe perdjamoeran oleh burgemeester di gedong gemeente, waktoe oedjan sedeng toeroen deres akoe dikasi taoe oleh satoe orang Eirope katanja diloe ar ada satoe nona minta katemoes sama speler No. 9. Akoe poenja hati djadi berdebar, dan tida merasa lagi akoe soeda berada kaloe ar, di mana akoe berhadapan sama itoe nona. Bebrapa menit kita saling mengawasin dengan tida oetjapken perkatahan, sampe itoe nona bertindak madjoes dan angsoer ken ia poenja tangan.

Pembitjaraan lantans dimoelal, itoe nona njatakan ingin djadi akoe poenja sobat dan mengha rep bisa bikin perthoeboengan dengan soerat, dan akhirnya kita saling toekar kartjits dan adres. Itoe malem akoe djadi tida bisa tidoeer. Paginja koetika kita orang hendak berangkat ka laen kota, itoe nona jang manis boedi telah datang dengan bawa satoe iket kembang roos jang masih segar, ia tjantoeinken dimasing masing speler poenja kantjng badjoes. Di station akoe telah bikin portret sama lanja, tempo kreta api hendak berangkat ia minta akoe datang kembali di Sydney ka pan tempo soedah mengidjinken.

"Akoe kira berbareng dengan akoe poenja pergi ini perthoeboengan lantans poetoetes, tapi dari soerat jang akoe trima dari lanja ada mengoedjoek jang ia taro tjinta padakoe, itoe waktoe akoe tida taoe bagimana moesti ambil poetoetsan. Satelah selang doea boelan, soeatoe hari akoe dapet trima soerat dari iapoenja mama besar, dalem mana itoe orang toea kasi taoe jang ia poenja tjetoetjoe prampoeran maoe b'kin perthoeboengan pertjintahan sama akoe dan sebab ia koetir itoe pertjintahan nanti berakar semingkin dalem, sedeng pernikahan antara laen bangsa ada soeatoe hal jang soe lit, ia nasehatkan soepaja akoe soeka bikin poetoetes sadja itoe perthoeboengan. Hal ini akoe lan poenja manager, dan itoe oetjint permtintahan itoe orang toea akoe lantans bikin poetoets kasi poenja perthoeboengan soerat menjoerat. Tapi itoe nona sendiri toeh tida brentinja kirim soerat padakoe; koetika kita poenja tour soedah selese dan kita lagi menenggoe kapal di Sydney, itoe nona telah bantras kamaeagan mama besarnja dan datang tengokin akoe. Akoe djadi tida enak sekali, dan menginget permtintahannya ia poenja mama besar toeroes akoe bil jang padanja jang kita tida bisa biljira sampe pada oetoesan kawin dan akoe harep kita berdoea ting gal djadi sobat sadja. Demikian lah kita bergaole sebagai sobat satoe minggoe lamanja, sampe pada waktoenja berpisa itoe nona telah datang di kapal menangis sesenggoeken minta akoe kaloe nanti dapet anak prampoeran djangan loepa pake ia poenja nama boeat namanja akoe poenja anak sebagai peringatn".

Sepoelanjnja dari Australiae Wai Tong djadi lebih merdika dalem permaenan voetbal, sebab ia poenja orang toea tida melar rang lagi, sebaliknja tambah mer ngandjoerin. Sateroesnja ia djadi dapet kedoeoekan penting da lem kalangan voetbal, koetika Far East Olympic Games dilakoe ken di Manila di taon 1925 ia djoege ada ambil bagian. Tida lama ia lantans menika, dan sebab ia poenja soedara jang ketjil soe dah bisa bantoe oeroes dagan anja njnja, ia sendiri lantans pindah berkerdja di Shanghai.

Di ini kota dengan perantara hanja toean Yu Heng Chi Wai Tong masoek dalem perkoempoolan voetbal Loh Chuin, jang kamoedian ditoeakar namanja djadi Loh Hwa. Itoe waktoe kaloe di bandingkan sama Hongkong, de radjatnja permaenan voetbal di Shanghai masih kalah djoe, tapi atas Wai Tong poenja oesaha, permaenan voetbal di itoe kota telah dapet kemadjoeran pesat, sebagaimana orang bisa saksiken sendiri dengan permaenanja Loh Hwa koetika koendjoengin ini poelo taon jang laloe.

Wai Tong rasaken pengidoe panna jang dalem kalangan voetbal di Shanghai ada lebih senang dari waktoe ia berada di Hong kong, kerna di Shanghai speler njnja bisa berkerdja dengan ragam.

la oendjoek, satoe tempo ia denger orang bilang setjara dji naka, bahoea voetbal speler kaloe soedah menika ia poenja permaenan poen lantans abis, tapi perkatahan ini ia maoe bantra. Ia sangkal dengan oendjoek diri njnja sendiri sebagai boekt, se bab ia poenja permaenan voetbal ada lebih banjak madjoes sasoe danja ia kawin, maka ia brani bilang, perkara kawin tida men djadi halangan bagi permaenan voetbal asal sadja orang bisa dja ga diri, dan ia pertjaja, kaloe tida ada laen hal jang mengha langken, ia masi bisa maen voet bal sampe sapoeloe taon lagi!

Achiraja tentang ia poenja diri sendiri Wai Tong terangkan, ia poenja tabeat ada loer biasa, ja itoe tida teraloe soeka bertjam poeran, hanja soeka berdiam sen dirian. Ia tida soeka banjak omong, maka itoe tida poenja ba njak kenalan. Lantaran demikian, orang jang tida taoe ia poenja ta beat djadi gampang salah me ngerti, banjakan lantans anggep ia ada angkoeh. Ada lagi orang loe aran jang anggep, katekan ia poenja permaenan voetbal ada di boeat pengidoean, kaloe madjoes bikin pertandingan tentoe dapet oepah. Ini ada kliroe sekali; ia boekan sadja tida dapet kaoen toengan malah banjak korbanken oewang dan tempo, oepah jang ia dapet tjoe ma ada itoe beker-beker dan medailles. Boleh djadi ka loe ia terlahir di Engeland bisa djadi kaja dari pengidoean voet bal, tapi di Tiongkok ia tjoe ma maen boeat toeroetin ia poenja kasoeokahan dan tjoba tanem bibit boeat kabaekannja doenia voetbal Tiongkok.

KOTA.

Examen N. S. lagi.

Orang mengabarkan; kaloe hari Senen 19 Mei (djadi ini hari) boelan, soeatoe hari akoe dapet trima soerat dari iapoenja mama besar, dalem mana itoe orang toea kasi taoe jang ia poenja tjetoetjoe prampoeran maoe b'kin perthoeboengan pertjintahan sama akoe dan sebab ia koetir itoe pertjintahan nanti berakar semingkin dalem, sedeng pernikahan antara laen bangsa ada soeatoe hal jang soe lit, ia nasehatkan soepaja akoe soeka bikin poetoetes sadja itoe perthoeboengan. Hal ini akoe lan poenja manager, dan itoe oetjint permtintahan itoe orang toea akoe lantans bikin poetoets kasi poenja perthoeboengan soerat menjoerat. Tapi itoe nona sendiri toeh tida brentinja kirim soerat padakoe; koetika kita poenja tour soedah selese dan kita lagi menenggoe kapal di Sydney, itoe nona telah bantras kamaeagan mama besarnja dan datang tengokin akoe. Akoe djadi tida enak sekali, dan menginget permtintahannya ia poenja mama besar toeroes akoe bil jang padanja jang kita tida bisa biljira sampe pada oetoesan kawin dan akoe harep kita berdoea ting gal djadi sobat sadja. Demikian lah kita bergaole sebagai sobat satoe minggoe lamanja, sampe pada waktoenja berpisa itoe nona telah datang di kapal menangis sesenggoeken minta akoe kaloe nanti dapet anak prampoeran djangan loepa pake ia poenja nama boeat namanja akoe poenja anak sebagai peringatn".

P. G. H. B.

Dari soember jang boleh di pertjaja kita dikabarken, bahoea P.G.H.B. tjabang Semarang akan nanti hari Minggoe tanggal 25 ini boelan, bertempat disekolah H.I.S. Muhammadiyah kamp. Gen dingan Midjen. Antara lain-lain akan meremboeg hal S.H.B. P.G. H.B. ini vergadering akan dimoe lai djam 10 pagi. Sebab djam 8 sampai djam 10 lebih doeloe akan dibikin groepsbonden ver gadering.

Ledenvergadering B. O. afd. Semarang.

Orang kabarken pada kita: Sebagimana telah dikabarken dalem soerat kabar ini, bahwa B. O. afd. Semarang akan mengada kan leden vergadering di Stads tuin. Maka vergadering itoe pada hari kemaren dd. 18-4-'30, telah dilangsungkan. Anggota anggota jang datang sedikit banjak.

Koerang lebih djam 8 pagi, ver gadering diboeaka oleh toean voor zitter dengan mengoetjapkan se lamat datang dan trima kasih se perti biasa. Sesoeahnja laloe se cretaris membataj notulen dari vergadering dalem November 1928 jang laloe dan lantans disah ke.1. Sebago oetoesan ka kongres jang soedah laloe dan diadakan di Solo pada boelan December '29 baroe baroe ini, maka voor zitter mentjritakan oleh-olehnja, diantaranya bahwa B. O. diwad jib kan mementingkan djoega hal eco nomie dengan membantoe tentang pendiriannya cooperative-cooperatie.

Tentang penerimaan anggota jang soedah gelijkgesteld, maka afdeeling afdeeling, diperingetken bahoea jang soeda ketlandjoer diterima, soepaja dilandjoekn. Lebih landjoet spreker mentje ritakan tentang loeasnja partij discipline oentoek B. O. maka poetoesan kongres jalah di tentoeakan bagi orang orang jang tjoe ma telah masoek sesoeatoe perkoempoolan politik jang soe dah melindoeingin dalem bendera P. P. P. K. I. maksoednja anggota S. O. tida ada halanganja, oempa ma menjadi djoega anggotanja perkoempoolan laennja, asal per koempoolan itoe telah di ikat oleh P. P. P. K. I. begitoelah sebaliknja. Sehabis itoe, maka Voorzitter memberi tahoe pada vergadering, kaloe nanti tanggal 8 dan 9 Juni 1930, B. O. akan mengadakan con ferentie bertempat di Solo. Sebab itoe vergadering diwad jibkan klir ing oetoesan, maka dengan soea

ra banjak, tentang orangnja jang dioetoes ini, oleh vergadering di serahkan pada Bestuur Vergade ring lantans membittjaraan tentang akan adanja candidaat dalem ang gota Gemeenteraad. Sesoeah rane dibittjarkan, maka vergade ring memoetoes, jang diadjoekan menjadi candidaat anggota nanti dalem verkiezing boelan depan ini, ialah toean toean: Mohd. Joesoef, 2 Dr. Mardjoeki Mahdi, 3 Slamet, 4 Iso, 5 Wiranto, 6 Mr. Soemardi, 7 Abikoeso, dan 8 Ir. Soetedjo.

Selanjoe njnja vergadering mem bitjaraan akan pergantiannya ang gota anggota dalem volksrad taon 1931 maka bagi B. O. afd. Sem arang jang dicandidaatkan, setelah dibittjarkan dengan rame, verga dering memoetoes candidaat-can didaantja menoeeroet volgnommer dengan stemmen.

1e. T. Cean Koesoemo Oetjo, Voorzitter H.B.B.O.

2e. Toean Slamet, Wethouder Gemeente Semarang djoega lid Hoofdbestuur B.O.

3e. Mr. Hadi, ambtenaar dalem Departement v.O. en E. Betawi.

4e. Mr. Soemardi, advocaat di Semarang.

Vergadering lantans melandjoet ken pembittjaraan tentang agenda VI. hal rondvraag.

T. Dr. Marzoeki mengeloeh tentang sedikitnja oeng kas, maka vergadering memoetoes, leden jang berpengasilan lebih dari 290 roepiah diwad jibken membajar contribute satoe roepiah. Atas voorstelnja toean Soetedjo (gemeente), kaloe kas dengan atoeran baroe ini tertjaja dapat tambah, maka oeng tambahnja itoe soepaja dipisahken goena reservefonds. Vergadering moefakat.

Setelah tidak ada jang dibittjara ken maka djam 11 koerang se dikit, vergadering ditoeetp enggen selamat.

Examen Normaai school.

Kita dengan kabar, pada hari Saptoe 17 Mei 1930 soedah di adaken toea lings-examen boeat Normalschool di Salatiga bagian toelisan [sch. ftel.jk]. Boeat di Semarang berenpat diroemah sekolah klas II moeka Kabeopa ten. jang toeroet menempoe h oedjian ada 33 anak Indonesier. Diantara anak anak itoe, jang dipandang baek oedjianja, akan fanggal 2-3-4 Juni, boeat melai djoetken examennja bagian mon deling.

Maandblad baroe.

Kita denger kabar, kaloe tida dateng halangan mendadak, toean Liem Tjong Hie di ini kota aken terbitkan satoe maandblad baroe dalem bahasa Blanda dan Inggris ltoe maandblad kaloe bisa aken diterbitkan nanti boelan October dan pake nama "De Tijd" atawa "The Indonesian Time". Kaloe diinget sama Sin Po poenja per nerbitan "De Chineseche Revue" tida bisa hidoep lama kita sang si apa maandbladnja toean Liem Tjong Hie nanti bisa pandjang oemoernja. Tapi segala apa boe leh ditjoba, brang kali toean Liem lebih berentoeng dari toean Kwee Kek Beng dari Sin Po.

Di giles auto.

Ini hari sekira djam 11 lebih di djalan Karrenweg di depan roemahnja toean Liem Thiam Koen ada satoe anak nama Malidjo, sekira oemoer 7 taon soedah di giles auto hingga me lajang diwanja. Do:doeknja per kara ada demikian. Sebeloen itoe anak jang sial laloe in djalan terseboet itoe anak soedah di kasih inget oleh seorang jang ada di itoe tempat djangan me njebrang doeloe sebab ada auto, tapi roepanja itoe anak tida mem perdoeliken dan toeres sadja lari menjebrang djalan terseboet. Sekoenjoeng koenjoeng ada satoe auto H. 7992 dari djoeroesan lor jang aken djalan mengidoeel, de ngen terkedjoet chauffeur goena ken rem sekera kersanja toeh soedah tida keboeroe sebab dari deketnja, dan anak terse boet kena ditabrak itoe auto hingga mendapat loeka jang berbahaja sampe menjadi tiwas nja. Begitoelah repoter kita ka ta ken.

Perkara anaja.

Selikit tempo berselang toean Reksahadiwinoto selagi djalan de ngen boeroe-boeroe di Pendrikan dari Randoesari soeda ditreakin oleh politie, sebab tida denger atawa brangkali tida taoe jang treakin padanja ada orang politie, ia toeres sadja berdjalan toeres, hingga bikin itoe orang politie djadi guesar dan lantans tangkep

padanja. Toean Peksohadiwinoto menerangkan, ia ada hoofdmantri dari Opium Regie di Kalikoping, tapi katearangannja itoe tida di pertjaja, dan sebab dipandang sebagai satoe communist, toean Reksa soeda dipoekeolin oleh satoe hoofdagent Blanda, sampe itoe mantri moesti tetirah dalem roemah sakit bebrapa hari lama njna. Itoe perkara ditarik pandjang, dan kita denger kabar perkara poekoel di atas nanti hari Djoe mahat tanggal 23 Mei aken di preksa oleh landgerecht disini, sedeng jang mengadep sebagai persakitan ada hoofdagent Eras nus. (Reporter).

Roemah terbakar.

Hari Saptoe jl. sasoeahnja kita poenja soerat kabar naek di pers, hingga tida bisa ditambahin sama kabaran lagi. dalem kam poeng Batik soedah terbit kebakaran.

Roemah jang terbakar lebih doeloe ada roemahnja satoe pen doedoek disitoe bernama Kliwon, berkerdja sebagai rangeermeester dari S.J.S. Toean roemah waktoe ada ditempat pakerdjaan. koetika terdjadi itoe bahaja api. Maski orang orang sebla tangga lantans pada kaloe ar boeat briken per toeloengan, toeh tida bisa di tjegah jang itoe roemah papan djadi aboe sama sekali. Boekan begitoe sadja, malah doea roe mah di kanan dan kiri poen kadjilat oleh itoe api.

Jang kiri roemahnja toean Hardjoboeso no terbakar di bagian dalemnja, sedeng roemah jang kanan ditempatin oleh toean Kromodihardjo abis di bagian blakangnja.

Djoega bebrapa roemah jang berdekatan soedah dapat karoe sakan lantaran kasiram aer, baek djoega tida terdjadi katjilakahan manoesia. Karoegiannja ditaksir kira kira f 2000.

Faillissement.

Dengen vonnisnja raad van Justitie disini soedah dinjatakan failliet:

1. Chr. Ramers. Iste klerk Bureau Technisch leider Veldpolitie Banjoemas.
2. Ong Bian Ko, soedagar di Tegal.
3. Tan Bik Thong, soedagar di Koedoes dan.
4. Koo Ting Hway, soedagar di Lasem.

Verlof.

Toean A.P.F. Michel, leeraar pada Gem. Handelschool nanti hari Saptoe tanggal 24 ini boelan dengan kapal Prins der Neder landen aken brangkat dengan verlof ka Holland.

Krontjong concours Pramooan.

Sebagimana orang taoe tadi malem dalem manook's park di aloon-aloon di sini soedah di lakoeken itoe concours krontjong dari bagian prampoeran, dan jang ambil bagian ada 6 orang jalah:

1. Soedidenger dari Semarang jang kesoeahnja dapet punt 10 (orkes Tradjoes Mas).
2. Anjij Landouw dari Solo 26 (orkes Nachtgal).
3. Aninab. Poerworedjo 15 (orkes Nachtgal).
4. Ms. Moor Semarang 27 (or kes Tradjoes Mas).
5. Soepijah Djocja 21 (orkes Nachtgal).
- 5 ? Magelang 15 (Idem).

Boeat ini perlombaan diminta doedoek sebagai Jurij toean-toean M. Fiohr, Tio Tjoen Gwan dan Ong Djing Sioe Penonton ada loear bisa banjaknja jang saksik len. Sesoeah abis sekira djam 11 lebih, laloe di terangkan ke soedahnja ini concours jang dapetken prys No. 1 Ms. Moor dari Semarang dengan 27 punt, prys No. 2 di dapet Anny Landouw dari Solo dengan 26 punt, sedeng prys No. 3 di dapet oleh Soepiah dari Djocja dengan 21 punt.

Inilah orang sama taoe kaloe soedah dipoeoesken oleh Jury, tetapi dari fibah Anny Landouw dan publik loearan, kaloe Anny ada jang dapetken prys No. 1, maka diminta soepaja Ms. Moor dan Anny Landouw diadoe lagi sadja, publik moefakat; tapi oleh karena soedah dipoeoesken jang Ms. Moor dapetken prys No. 1 dan Anny Landouw prys No. 2 maka tida bisa dirobah lagi, (V).

Gouverneur dihormatken.

Saptoe lohor jang laloe Gouverneur dan njonja Van Gulik soe da dihormatken dengan satoe pesta makan dalem Hotel du Pavillon oleh resident-resident dari provin cie Djawa Tengah. Dalem itoe pes ta makan ada berkoempool 12 re

Obat Anti-Njameok "TAY TJHWAN"

Oetamakan Kwaliteit



Djagalan

Semarang.

408

sident, kebanjakan dengan adjak istrinja, hingga sama sekali di me dja makan ada doedoek 21 orang. Di itoe tempat telah dibikin pri datoedjoeken pada adresnja Gou verneur dan njonja van Gulik.

Gem. Handelschool.

Di bawah ini kita moearken namanja moerid-moerid Gem.-Han delsschool jang naek klas. Dari klas satoe ka-klas doea:

- Go Hong Nio, Tan Kalin Nio, Liem Giok Kwan Nio, Kwan Tjoe Som, Biang Sing Liem, Tjong Hing Tjien, Kwik Kie Hay, Khoe Kong Tjing, Tan Tjwan Khing, Theng Ing Siong, Kho Thay Liem, Goh Siang Hok, Tan Hway Tjing Tan Hoo Han, Mo Sing, Oei Tjien Ging, Soebandi, Tata, Lie Giok Tjoe, Oei Sien Tjhoen, Tjan Ik Thay, Tan Kee Gwan, I. Soe parkat, Tan Kian Hok, Khoe Tjok Khan, Tjoe Tjing Poen. Soekar to, Tan Hong Bie, Wee Soen An. Sama moerid Blanda jang naek 46, dan tida naek 7 moerid, ata wa naeknja 79 pCt.

Oesman, Moeljadi, Moekmin, Oey Soe Tjong, Malani Nio, So Hie Tiat, Tjoe Tjong Liat, Goel Poo Bien, Be Han Tjong, Liem Ping Lan, Ong Gwat Sing, Sie Ling Gian, Go Koen Liang Tjwan, Lie Kee Kwie, Tan Ging Tjwan, Ong Kiem Hwat, Lauw Hong Bing, The Thiam Bien, The Tjoan Hien, Soewarno dan Tan Ing Kie. Sama moerid Blanda jang naek 37, dan jang tida naek klas 5 moerid, ata wa naeknja 88 pCt.

Pantjoerian dalem praoc.

Satoe pendoedoek diG ang Ping gir mengadoea poe litie, jang pada tanggal 25 April jl. dengan praoc djongkalan "Sekarpoetri" No. 769 ia ada kirim 2390 po tong besi panggangan terdiri da ri 9 roepa matjem seharga f 4885 dari Semarang ka Soerabaja tapi sampe ini hari itoe praoc beboer djoega sampe di tempat toe djoeanja.

Brenti sebagai lid gemeen toraad.

Berhoebong dengan perginja toean Tan Kong Tjauw ka Euro pa, maka itoe toean soedah mi ta brenti sebagai lid dari gemeen teraad Semarang.

Satoe dikroekj empat.

Tadi pagi soedah diglandang ka depan landgerecht doea pa sang laki istri bernama The Mo Thaj, Lauw Kie Wing' An Yang Swie Nio dan The Kwie Nio sebab kemaren dalem marika poenja roemah di Karang Toeri, ia orang soedah labrak baboenja nama Toeminah, sampe itoe boe djang babak - biloe badannja Landrechter anggep perboeatan njja itoe empat orang tida pantes, maka masing-masing dipoeoesin hoekoem denda f 7.50, atawa kaloe tida bisa bajar moesti ma soek delapan hari pendjara. (Rep.)

Vergadering S.V.V.

Nanti hari Rebo tanggal 4-6 djam 7 sore dalem Maison Sma bers aken diadakn sat e buiten gewone algemeene leden vergade ring dari Semarangsche Voetbal Vereeniging (S.V.V.).

Kabar Perkoempoolan.

Verslag Polikliniek Tjong hoa boelan April 1930.

Saldo ult. Maart 1930	f 228.99
Trima wang derma (spe cificatie boleh diliat di kantor Redactie)	520.50
Busgelden	52.26
Drukkerijen Hap Sing	f 29.75
Reparatie schrijfmachine	3.-
Sewa roemah Maart	53.-
O.kost Alg. Vergade ring	2.74
Telefoon abon. Mei	15.15
Advertentie Warna Warta	3.-
Medicijnen Gorkom	86.30
Maart	212.50
Salariissen personeel	6.64
Kleine Onkosten April	26.03
5 pCt., looperscommis sion	363.64
Saldo per ult April	f 801.75

SPORT

Loh Hwa tida djadi dateng ?

Menoeroet kabar jang toerewar, dageljiksch bestuur dari Hwa Nan Voetbalbond disini ada trima telegram dari Mr. Yu Heng Chi, wakijnja Loh Hwa jang sekarang berada di Batavia boeat kasih tage, jang Loh Hwa tida accoord sama Hwa Nan poenja condities, hingga kaloe nanti tida pembittjaraan lagi jang merobah poetoesan diatas tentoenja dalem ia poenja perdjalanen ka' Europa Loh Hwa tida mampir di Java.

Stedenwedstrijden.

Menoeroet kabar, ondehan boeat stedenwedstrijden jang aken di adaken dalem ini kota soedah berkasoeadhan sebagai beikoet: Djoemahat, 6 Juni: Bandoeng - Semarang. Scheidsrechter M. Prins.

Saptoe, 7 Juni: Bandoeng - Soerabaja. Scheidsrechter M. Folijnski.

Minggoe, 8 Juni: Batavia - Soerabaja. Scheidsrechter M. Folijnski.

Senen, 9 Juni: Batavia - Semarang. Scheidsrechter M. de Wilde.

Pertandingan paling rame djadi djatoeh di hari Minggoe, 8 Juni, ialah Pinksterdag pertama.

LELANG.

Selasa 20,

Lelang prabot roemah dalem roemahnja toean J.H. Jutting di Vosmrweg 293 oleh H.K.

Lelang prabot roemih di roe mahnja toean J.G. Japikse di Djatingaleh 35 oleh S.K. (telang sore.)

DAGANG.

KABAR DAGANG.

Kedaaan pasar dagang ini hari boleh dibilang tida berobah se bagi pemandangan dari pemban toe kita hari Saptoe jl.

Pasar Goela.

Semarang, 19 Mei (Dunlop & Koff). 17 Mei. Pasar goela har ganja tetep dan keadaannya sedi kit lebih koekat. Pembeli pembli moelai ketarik sama oogst 1930 boeat sabebitoe djaoeh jang bisa didapet beil.

Di Soerabaja terdjadi bebrapa oeroesan dalem S.H.S. Juli-Aug.-Sept. levering dan dan dalem Ju li levering sampe f 93/4, dengan lebih djaoeh ada permintaan dan penawaran sampe f 10.

Satoe exporteur Tionghoa djoeal jang pertama 1000 ton Pengkol Hoofdsulker oogst 1930 sampe f 83/4, sampe harga ma na boeat Mei dan pertengahan Juni jang pertama poenja levering teroes ada permintaan baek zon der ada penawaran jang lebih tinggi boeat f 91/4.

19 Mei, New-York termijnen tida tetep harganja, tapi oemom nja ada sedikit toeroen. No-teening Longen naek antara 3/4 d. sampe l setengah d.

Willet & Gray kabarken dari pendjoelan pendjoelan pada speculanten dari satoe moeatan goela Cuba (25.000 sh. 35.000 zak) moeatan Juni sampe 1 setengah dollarentcent dan lebih djaoeh dari 3000 ton goe'a Phiippijn basis 96 levering pertengahan boelan Juni kadoea, djoeja sampe l setengah dollarent.

Londen kabarken satoe pendjoelan dari 25.000 ton goela Cuba basis 96 cif pelaboean-pelaboean Inggris pada raffina-derijen, moeatan Juni, sampe 7 sh. 1 1/2.

Goela Java cif Calcutta: Pembeli moeatan Juli/Dec. sampe 9 sh. pendjoel moeatan Juli/Sept. sh. 1 1/2. pendjoel Oct./Dec. poenja moeatan 6 sh. 3.

KAWAT

TIONGKOK.

Paperangan dalem negri.

Menoeroet boenjinja kawat ka wat dalem s.s.k. Tionghoa, voor zitter provincie Shantung, generaal Chen Tiau Yuan, kemaren soedah komendir tentaranja ka garis perang disebila depan, dan telah sampe di Chuyeh. Marika aken tempoer moesoeh jang di pimpin oleh Shih Yu San di Chaochow dan teroes madjoe di Kaifeng Taohow.

Tenta pembontak besok aken l koeken penjerangan oe moem terhadap tentara pameren ta Centraal. Feng Yu Hsiang telah pentah tentara dibawah pimpinanja Pan Chung Shu dan Y n Ying Chih pergi ka Hoochow boeat bantoe pada Sun Tien Ying.

Menoeroet kabar Chiang Kai Shek telah brangkat ka medan perang Tangshan pi npin tentara lakoeken penjerangan di garisan Lungai.

Tentaranja Chiang Kai Sek ma djoe dengan tjepet, sekarang soe da sampe di Kweiteh. Pochow, Yicheng dan Hsia-yi telah dapet direboet dengan beroentoen, pa soekan anti Chiaeg Kai Sek telah sedia berlaloe dari Kaifeng ber niat aken bikin perlawanan di Chengchow.

INDIA.

Pergerakan merdikaken negri.

Allahabad, 16 Mei (Reuter-Loc) Werk-comite dari All Indiar Congress dalem satoe persidangan dipimpin oleh Motilal Nehroe, soedah ambil poetoesan boeat minta bangsa India dari semoea golongan aken lakoeken pertjo- bahaan soenggoe-soenggoe boest sampeken itoe maksoed nasionalis tisch dan landjoetken pergoe- letan dengan doea kali lipet sengiti ja selamanja Gandhi ada dalem tahanan. Disitoe aken didjalanken pergerakan djangan membajar padjek, lawan lebih keras pada monopolie pemiki- nan garem dan tentangin minoeman keras, lebih djaoeh boycot semoea kantoer kantoer dagang Inggris. Dengan wanti wanti orang dipesen boeat dja- ngar goenaken perkosahan. Soe- rat-soerat kabar India diminta djangan diterbitken berhoebong dengan itoe persordonnantie.

Dari Mymensingh (Bengalen) dikawatken, jang disana soeda ter bit kariboetan, hingga 90 orang dapet loeka. Kaoem vrijwilligers tjoba tahan djalanja kreta jang moeat beprapa peti minoeman ke ras. Itoe kreta di-iringken oleh pasoeakan bersendjata. Koetika orang banjak menjerang, politie soeda lepaskan tembakan.

Dalem itoe kariboetan satoe am tenaar politie, 4 hoofdagent dan 28 agent biasa sebab ditimpoek in batoe soeda dapet loeka. Satoe assistent subinspector kena loeka berat. Magistraat sendiri ke na katimpoek dan satoe superin- tenden dapet loeka.

Dari Boelsar dikawatken, bahoe wa njonja Naidoe soeda ditang- kep dan digelandang kaloer dari kepoengannya politie di Dharasa na, tapi blakangan ia dimerdika ken kembali.

Dari Calcutta dikawatken, pada pagi dari tanggal 16 Mei roema- nja satoe pengawe politie di Ho wraah soeda dibom. Koelawarga- nja itoe pengawe politie masih enak tidoer. Satoe djendela djadi antjoer, tapi tida ada orang jang dapet bintjana.

Satoe telegram dari Bontay tanggal 16 ini boelan mewartaken, bahoea satoe rombongan orang ada bikin arak-arakan lebih dari satoe mil panjangnja dan ke lilingin straat-sstraat degang sam bil bertreak-treak: „Hidoeplah re volutie!“ Itoe arak-arakan digera ken oleh persariketan pemoea- pemoea dan orang pada bawa bendera bendera dan kaen-kaen merah. Di antara marika terdapat bebrapa cingres-vrijwilligers, jang pake kopja poeti sebagai tanda ada djadi pengikoetnja Gandhi dan dasi merah di lehernja.

BALKAN. Sovjet terbitken gara-gara. Stambol, 16 Mei (Aneta-Loc.) Bulgarije dan Roemenie madjoe- ken protest pada commissie boeat oeroesan djalanen kapal lantaran doea kruiser Rus jang ada dalem perdjalanen ka Odessa hendak liwat in selat Dardanelien. Ite doea keradjaan bilang, adanja doea kruiser Rus lagi dilaoetan ltem ada melanggar verdrag-ver drag internasional dan bikin gontjanganja perimbangan dilaoe- tan. Tapi orang pikir Rusland tida ambil moemet sama itoe protest dan kapan commissie di atas tida brien itoe perkenan, doea kruiser Rus itoe brangkali zonder itoe perkenan aken liwat in djoeja selat Dardanelien sebagi doeloe Sovjet poen pernah ber- boeat.

Awas! Awas! AMUSEMENTS PARK NATIONAL Carnaval (Keramean Besar)

Maen di Aloon-aloon
SEMARANG.
Moelai tanggal 19 Mei 1930
di ganti tontonan.

Bolih saksikan.

Pasar Malem

ALOON - ALOON - KOEDOES
28 JUNI t/m 12 JULI 1930

Aken di borongken dengan lekas pembikinan Stand Toneel dan lain lain kaperloean tersebut.

Di Tjarik jang biasa bikin pintoe Gerbang dari model Hindoe atau sebaginja jang mentjotjokin Kunst-Siam atau Minangkabau.

Di Minta Tontonan jang baik dan blon pernah di pertoeandjoeken di Pasar Malem Koedoes a u soerat minta lekas di kirim pada Voorzitter Pasar Malem dengan Satoe Conditie jang betoel.

Pendjoewalan Stand Peminan, Restaurant Ysdepot sedikit hari di kabarken dengan hari jang di tetepken.

Het Comite van Bestuur.

Voorloopig Telef. No. 37, dan 111 Koedoes.

Soedah berboekti.

Jang Maleisch Operette Gezelschap „SWEET JAVA“ selaloe main di Semarang dalem „Carnaval Show“

dapet banjak perhatian dari publik. Boeat mempoenjai selamanja itoe sympathie jang publik soeda brie pada kita, dan boeat hargaken sekalian penonton poenja koendjoengan maka boeat ini malem, malem Ming- goe 19 Mei 1930 diambil tjertanja

„CAESAR BORGIA“

Toewan toewan dan Njonjah njonjah jang terhormat djikaloe mae minoem anggoer koekat jang toelen en paling baik dan bersih.

Tjarilah Anggoer Koekat Tjap Matjan jang terbikin oleh

Tan Thiam Laij

Eng Soen Kong Sie-Semarang.

**ANGGOER OBAT
TJAP
MATJAN**

IMPORTERS
**TAN THIAM LAY
SEMARANG**

Awas priksa tjap jang terang.

Barang tiroean tida bergoena.

Bisa dapet beli di mana mana tempat arga per l otol Beer ketjil f 0,65
Di tjari agent jang setia di mana mana tempat jang beloem ada.

Obat aer bedak elioek Francis - Paris atau koekoel dan tai'aler per Flesch bedak pa- ras eilok f 1. - per dozijn f 10.-



Obat koekoel dan tai'aler jang moestadjab

dan
Sin Tjoe yok Pang

Ini Poeper terbikin degen tjampoeran obat-obatan Eropa, de- ngen di tambh boembue-boem- boehan jang wangi. Poeper ini paling tjotjok boeat kekoearasa- nja koelit orang-orang tinggal di negri panas. Kemandjoerannya ini poeper, bisa membikin koelit moeka djadi aloes dan lemes orang prampoeran jang moekanja ada djerawat atawa tai'aler, (ber- titik-titik item) kaloe kerep kali pake ini poeper tentoe bisa ilang hingga djadi poeiti bersih, sebagi- mana koelit anak-anak.

Soenggoe ini poeper ad. satoe barang perhiasan jang paling be- goena. Anak-anak kaloe abis mandi lantas gosok dengan ini poeper, selamanja tida bisa mempoenjai penjakit koelit. Orang Eropa banjak jang pe- ke dan poedji ini poeper. Persialken Toean-toean dan Njonjah-njonjah ambil pertjoeba' an djika pake kotjak doeloe.

Mae djaga badan mendjadi koekat?

Iri obat teroetama ber goena boeat orang lelaki jang ang- gotanja gegendjel tida bekerdja betoel. Pelakian lemah ma- nik kering, toelang pinggang sakit kebanjakan plesir aer manik djadi koerang malem mengimpi lepaskan manik, deket prampoeran lantas gampang keloearken aer moestika pelakian tida bisa bergerak sering sering berasa maeo ken- tjing, kepala poesing mata gelap. Orang jang baroe baik dari sakit, moeka poeitet dan koeroes, orang toea tida bisa dapet anak dan lain-lainnja. Betoel obat-obat boeat gengin- djel ada banjak matjemnja, tapi sebetoeinja djarang jang ada kemandjoeran.

Sinshe dari ini roemah obat ada pande sekali aken mengobati ini matjem penjakit, maka begitoe sekarang bikin ini obat jang dinamaken KIANG SIEN TJONG JANG TJIP.

Ini obat soedah kerep kali di bikin pertjoeba'an termata adalah amat mandjoer, sebab ini obat ada terbikin dari SOM DJIONG dan di tjampoer dengan obat-obatan jang aloes, ini obat tida membawak danas, orang tida oesah koekatir boeat minoem ini obat.

Bisa djoeja bagi orang jang koerang koewat, teroes mi- noem ini obat dalem sedikit tentoe lantas djadi TJONG JANG, bikin koekat gegendjel menambaliken manik, dan tambh darah, serta mengoewaken gegendjel ada pokoknja kesihatan orang toea bisa djadi moeda koembali.

Atoeran mioem 1 hari 2 kali 5 sendok makan. 1 flesch f 3.- 1 dozijn f 30.-

Hoofd Agent:

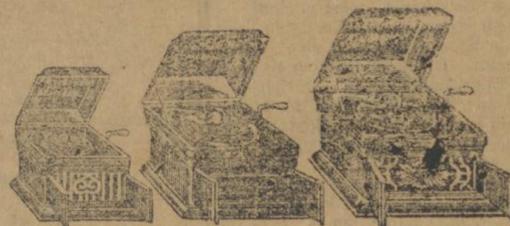
Tjee Sioe Tong & Co. Prapatan Petjinan Bandoeng
Tiong Hwa Yok Kiok, Petjinan Djocja
Tiong Hoa Kong Sie, Tjantikan Soerabaja
R. Hambali S & Tjantikan Tegal
Ban Hoo Tong, Pekiringan No. 28 Cheribon
Po Ho Tong, Krimoenan 51 Pekalongan
Roemah obat Hoo Kun Tien, Ketandan No. 217 Solo
Tjin Tik Yok Pong, Magelang.
Poo Sing Tong, Toko Obat Tjilatjap.

Pesanan boeat lain negri paling sedikit:
BESTELGOED F 3.-
POSTPAKKE F 5.-

Kamar obat V. & G. SIN TJIDE YOK PANG
G. Warong 91 Semarang.

Mintalah prijscourant bergambar di kirim gratis.

Persedia'an jang kliwat dari tjoekoop, dari segala roe- pa bekakas FIETS en GRAMOPHOON dan lain-lain, apa lagi dari perkara PLAAT-GRAMOPHOON sedia beriboe-riboe Lagoe di ini Doenia, dan segala bang- sa, boeat mengiboerken hati jang goendah goelana pada sekalian Toean-toean dan Njonjah-njonjah, apa lagi persedia'an GRAMOPHOON ketjil dan besar, pake dan zonder tjorong, dan ada djoeja jang lemari roepa-roepa model banjak sekali matjemnja, apa lagi saia harep pada Toean-toean, bawalah Toean-toean poenja keroesakan seperti GRAMOPHOON dan FIETS, sedia onderdeelenja keliwat dari tjoekoop. Apa lagi kalua poenja keroesakan LONTJENG ketjil dan besar, atawa HORLOGE roepa-roepa merk ketjil besar zak en tangan, saia kerdjaken sampe djadi koembali se- perti baroe, dan saia tangoeng sampe baik. Apa lagi baroe sadja saia trima satoe PERTY GRAMOPHOON zonder tjorong, seperti gambar di bawah ini:



Gramophone zonder tjorong No. 1
oekoeran pandjang lebar en tinggi
No. 5 43 x 43 x 32. 2 veer harga f 50.-
" 6 43 x 43 x 32. 2 " " " 55.-
" 7 43 x 43 x 32. 2 " " " 60.-
" 10 43 x 43 x 32. 2 " " " 65.-
" 11 55 x 50 x 39. 2 " " " 75.-
" 12 55 x 50 x 39. 3 " " " 95.-
Sedia 3 roepa kleur. Koening, Sawoo, Bruin.

Ini harga lain onkkos kirim.
Memoedjiken dengan hormat,
RIJWIEL, GRAMOPHOON, PLATENHANDEL EN
REPARATIE ATELIER

S. A. DHOEBIJAN
Pandean 19 Semarang Telf. No. 1370

FEUILLETON

Kaloe doewa bereboet satoe
Oleh: Leng Hong Seng,
Parakan.

39).

Eh, apa kau lagi mengigo: en toeh pagi kau ternjata telah banjak seger

Nona, akoe boekan patoeng jang berbadan batoe, hanja dja dian dari darah dan daging. Apa jang orang rasaken ada dirasaken olehkoe djoega. Oh, akoe me mang tida mengira kaloe di doe noeia ada jang maoe perhatiken akoe poenja diri dengan sagem nja hati dan djiwa

Perkataan, Keng-oen oetjapken dengan soera plahan tapi tetep; sedeng dari bibinja jang meloe kis meseman aloes, dan sinar manja jang njala menandakan gon tjanganja dada.

Djiauw-nio mengerti hatinja itoe djedjaka telah goegoer. Ia melirik sambil barengi satoe se noeman maloe, Tapi ia tjepet toendoekin kepala boeat oempet ken ia poenja pengrasa'an girang.

Koenjoeng - koenjoeng njonja Yan-leng berdjalan masoek. Koe tika dapet liat itoe nona laloe menanja sembari tertawa; Oh, kau soedah semboeh betoel, nona?

Di atas kau poenja pangestoe, oewa, akoe telah wares seperti sedikala.

Soekoer! Tapi kau masih tida haroes pergi kaloe, teroetama koedoe djaga seranganja angin. Berhoebong sama banja hari kau tida meliat pada Keng-oen, tjobalah kau perdataken betoel jang memang katjek atawa tida? Akoe jang ampir selaloe menga depin tida bisa membedaken itoe!

Sesoenggoehnja memang katjek banjak sekali, jang boleh dibi lang bedanja ada seperti doea orang. Kasananja oewa, kau boleh tidoer seneng dengan lega!

Habis kata, itoe gadis maoe kaloe; tapi Keng-oen tjepet menjaga seraja katanja; Nona, kenapa kau misti boeroe-boeroe aken pergi, sedengan akoe lagi ingin mengobrol sakadar liwatken akoe poenja tempo kasepian!

Nonah itoe oeroengken niatnja dan lantast doedoek kembali. Ia pikir, doeloean Keng-oen terha dep padanja ada sanget tawar, mendadak sekarang roba sikep nja begitoe kekel. Itoe pernja taan rasa hati jang dalem pendengeran seperti boenjinja lagoe dari sorga telah menjoeboerken ia poenja soemanget. Diam-diam ia trek girang jang achirnja soe dah dapet pegang record lebih tinggi. Sadjek akoe dirorong sa kit, berkata itoe anak moeda sam bil memandeng orang poenja moeka setaoe brapa besar ada nja pengorbanan tenaga dari kau, jang mana berarti banjak meringanken pada mama. Tapi seditri kau terganggu kesehatanja, kembali mama mendjadi amat tjape dan repot. Oh, akoe merasa amat tida enak, tida sampe hati atas namanja sebagai satoe anak! Samentara begitoe boeat lajanan boedak jang oempama kerbo, boekan tida djarang malah me nambah rasa mendongkol. Atawa lebih betoel akoe tida soeka ia orang dateng didepan randjang.

Sekarang akoe soedah semboeh, sembarang waktoe ada sedia goe na kau begitoe djoega oewa poe nja prentahan.

Tida, tida boleh! memotong njonja Yan-leng. Mengingat kau poenja kesehatan masi belon kembali seperti sedikala, seha roesnja koedoe djaga doeloel le bih teliti. Djikaloe lantaran tjape hingga kamboe lagi, itoelah djadi meloeloe tambahkan akoe poenja kasedjan. Nona, kawara san masi melarang kau aken djanan bekerdja, maski itoe ada enteng sekali poen!

Karena perloe oeroes kerdjaan di loear, njonja itoe lantast ber laloe; samentara Djiauw-nio te roes melajani doedoek di dalem kamar.

Doea anak moeda itoe saling berpandangan dengan moelot boengkem.

„Silahkanlah kau berlakoe vrij dan tidoeran jang seneng! achir nja itoe gadis moelai berkata. Kau boleh anggep akoe boekan seperti tetamoe lagi, hingga tida oesa likat maski akoe doedoek di sini.“

„Memang kau amat baik sekali, nona! Tapi“

Bitjara mana mendadak terpoetoes sedeng roepanja kelihatan ma djoe moendoer seperti sangsi. Itoe nona mengawasi dengan heran.

Aken disamboeng.

Kewadajiban bagi iboenja anak.



pakelah, OBAT GOSPOK
tjap „SINGA-API“

Didalam tempo anak masi blon bisa bitjara sampoerna sewaktoe-waktoe kemasoekan angin, ia tentoe tida laen dari tjoea nangis djerit-djeritan sadja. Maka sebagi iboenja anak, orang bisa bajangkan sebrapa boleh tentoe sanget diharap anaknja lekas mendjadi semboe.

Boeat menoelak angin jang boesoek.



oleh **BIO GIAP HOO**
Pekodjan 107 Telf. 2183
SEMARANG.

Teroetama pakelah ini obat „Koevarasan“ tjap Singa-api, kerna kemandjoerannja ini obat telah tersohor di antero Indonesia.

Boeat toeloeng masoek angin, sakit linoe, sakit gatel, kapala poesing, sakit loeka, dan lain-lainnja. Lebi djaoe preksa atoeran pake dalem boengkoesan.

Toean-toean, nona-nona dan njonja-njonja,
Apabila mata merasa koerang enak atawa pake katja mata djoega tida enak, perloe sekali kae poenja mata dipriksa, barangkali ada terganggu penjakit. Maka kalau maoe priksa mata jang dilakoeken dengan lebh teliti.



7 out of 10 headaches

are caused by eyestrain. If you suffer from headaches you ought to question the condition of your eyes.

Often with vision apparently normal, eyes greatly need the help of lenses.

Only an examination can make you sure.

Have your eyes examined without delay.

datenglah pada:
The Shanghai Optical Co.
SEMARANG
Pekodjan No. 82

BATJALAH
DAGBLAD NAN SING.

Brood en beschuit bakkerij
SING SAN & Co.
Weleri S. C. S.

Berdjoel segala matjem Roti dan Beschuit basah dan kering seperti, Rondetafel beschuit, pongge, sisir dan lain-lainnja.

Menoenggoe pesenan dengan hormat.

J. H. SEELIG & ZON
Bodjong 86 Telf. No. 226
SEMARANG.

Pendjoewalan obral
besar dari seroeta
Dansmuziek
(nool² boeat lagoe piano)

Dengen separo arga

Bedak Dingin Njonja Meneer

Baoenja klwat haroem ada jang bae seri-boe kembang Marain kangen, Djeboeksarie enz.

Kaloe di pakee rasanja dingin dan seger, kegoenaanja membikin koelit aloes, poetie, lemes, litjin dan ilangken segala djerawat. Siapa jang belon kenal silaken tjobak, nanti bisa woedjoetken beriboe riboe poedjian.

Arga per pak tjoea lima cent.

Bisa dapet di

Pedamaran 88 Semarang

BORNEO HOUTHANDEL „BAKRIM“

PETEKAN 24 Telefoon No. 2059 SEMARANG

Sedia Bouwmateriaelen (bekakas bikin roemah) tjoe-koep: jaitoe Kajoe Wildhout roepa-roepa oekoeran, Ribben, Oesoeek giling, Kadjang dan Sirap dari Borneo, Gendeng dan Djobin merah dari Tegal, Batoemerah, djoega sedia Producten dari Borneo enz. harga melawan.

Memoedjken dengan hormat

Kwasa
H. HASAN.

Pesenlah pakean pada:

KLEERMAKER

MOCH. ATHAM

Moeka Station Centraal (S. J. S.) No. 25
SEMARANG.

Boleh pesen badjoe dan Tjelana, atau kain-kain dari Palmbeach, Lena, Drill dan lain-lainnja.

Pakerdjaan di tanggoeng baik, potongan radjin, enak di pake, sedang harga melawan.

Menoenggoe pesenan dengan hormat.



TANKAHKEE & Co.

Pekodjan No. 67 SEMARANG Telefoon No. 678

Boeah aer dalem blik.



Dalem ini tempo, harganja boeah boeahan ada begitoe mahal, seperti ap pel per bidji harga sepoeleoe cent boeah anggoer harga per pond 70 cent kaloe di itoeng boeangnja ia poenja koelit dan bidji, tinggal ia poenja da ging jang boleh dimakan, tiap pond paling sedikit tereken satoe roepiah lebih.

Di Singapore ada satoe fabriek boeah dalem blik, ini barang tiap tahoen dikirim ke Europa tida koerang dari beratoes riboe peti, sebab ini barang ada enak rasanja dan moerah harganja. Begitoe kita sengadja bikin lebih besar ini fabriek hingga tiap hari bisa kasi keloearken barang lebih banjak. Boeah-boeah dalem blik dari kita, semoea pake tjap Lontjeng dan letter tim boel dari pembeli soeka preksa lebih djaoeh.

1 blik f 0.30

1 dozijn f 3.—

1 peti à 4 dozijn dari satoe setengah pond f 11.50